



# ضرورت بازاریابی برای کتابخانه‌ها<sup>۱</sup>

(Tony Leisner) تونی لیزнер

ترجمه: ماهرخ لطفی

کارشناس ارشد کتابداری در کتابخانه بانک مرکزی



## نقش بازاریابی در کتابخانه

براساس اعتقاد شیوه‌های نوین مدیریت، بازاریابی یکی از اساسی‌ترین ارکان برنامه‌های بازرگانی سازمانهاست. در مدت سی سالی که در کتابخانه‌ها مشغول پکار بوده‌ام، کاملاً دریافتمن که تفاوت بین کتابخانه‌ها و یا شرکت‌های خوب و آنهاست که به اهداف خود نائل نگشته‌اند، در چگونگی بازاریابی آنهاست. در همه کتابخانه‌ها، موسسات هنری، شرکت‌های خصوصی و عمومی و سازمانهای دولتی که با آنها همکاری نموده‌اند، کاربرد اصول بازرگانی و بازاریابی یکسان بوده است. چنانچه در بیشتر موارد اهداف گروه داوسن<sup>۲</sup> و کتابخانه عمومی یک شهرستان کوچک که من در حال حاضر با آنها کار می‌کنم مشترک است:

۱. هر دو سازمان علاقه‌مند به کسب رضایت کامل مشتری

۲. هر کدام خواهان بوجود طرز تلفی دیگران نسبت به ارزش خدماتشان هستند.
۳. هر دوی آنها مایل به کسب اطمینان از بقای موسسه مربوطه‌شان هستند.

اگر چه یکی از این دو سازمان انتفاعی و دیگری غیرانتفاعی است، اما بین آنها یک وجه مشترک وجود دارد. اگر دلایل انجام بازاریابی را بررسی نمایید، متوجه خواهید شد که سود بدست آمده و یا دریافت بودجه بیشتر می‌تواند یک دستاورده باشد ولی تنها دلیل استفاده از بازاریابی نیست. به عقیده من بالا رفتن رضایت مشتریها، تیجه‌اش تمايل هر چه



خدمات بکار می‌رود. سابقاً در خیلی از کتابخانه‌های دانشگاهی و کتابخانه‌های بزرگ شهر، "مکان" تنها به معنی ساختمان فیزیکی و محل مراجعت مشتری برای دریافت منابع کتابخانه‌ای بود و در کشورهای زیادی هنوز این یک واقعیت است، اما امروزه مفهوم "مکان" بیشتر به معنی پایانه رایانه یا تلفن است که محل نگهداری و تحویل اطلاعات می‌باشد و این خود بسیاری از محدودیتهای را که ساختمان تحمل می‌نماید، مانند ساعت و روزهای کار کتابخانه، همچنین مسافتی که مشتری برای رسیدن به محل باید طی کند، مرتفع می‌سازد. اشکال آن از نظر کتابداران این است که امکان دیدار آنها در فرآیند ارائه خدمات کتابخانه‌ای کاهش می‌باید و در نتیجه ممکن است ارزش کار کتابدار نادیده گرفته شود. توان دستیابی گسترده به اطلاعات از طریق اینترنت<sup>۳</sup> و مینی‌تل<sup>۴</sup>، شهر ارتباطاتی سنگپور با کامپیوترهایی که برای هر خانوار در نظر گرفته شده، و قور شبکه‌های مجازی در شهرهای ایالات متحده نشان از تلاش کتابدارانی است که مایلند شاخص تر شوند. امروزه و در آینده، محل کتابخانه هر جایی خواهد بود که مورد نیاز باشد.

فراورده یک کتابخانه چیست؟ به عنوان مثال می‌دانیم که محصول بریتیش ارویز<sup>۵</sup> یا ارفانس<sup>۶</sup>، نقل و انتقال مطمئن مردم است. می‌دانیم که اگر به فروشگاهی برویم محصولاتش آن چیزی است که بر روی قفسه‌ها ارائه می‌شود، اما در کتابخانه‌ها چنین نیست. اگر جهت درخواست وام به بانکی مراجعه کنید، پول دیگر یک محصول نیست، بلکه یک کالای معمولی است که در هر بانکی پیدا می‌شود، بنابراین تفاوت در خدمات بانکداری است که شما را در گرفتن وام باری می‌دهد. در مورد کتابخانه‌ها هم چنین است، و این کتابدار است که یک ساختمان سرشار از کتاب را از یک کتابخانه متمایز می‌سازد. خدماتی که یک کتابدار ارائه می‌دهد منجر به رضایت مشتری و در نتیجه تعریف او از کتابخانه می‌شود. البته خدمات خوب به تنهایی ضعف مجموعه یک کتابخانه را جبران نمی‌کند،

بیشتر آنها به استفاده و پرداخت پول بابت خدمات ارائه شده خواهد بود. درک بالا از ارزش سازمان به سطوح بالای حمایت و بودجه منجر می‌شود که این دستاوردهای ادامه بقا و موجودیت موسسه ضروری است.

تجارت می‌تواند مطالب زیادی را از سازمانهای غیرانتفاعی و خدمات اجتماعی فراگیرد و همچنین متقابلاً به آنها یاد دهد. اهداف و بسیاری از فنون آنها مشترک است. سازمانهای غیرانتفاعی معمولاً خدماتی ارائه می‌دهند و تفاوتهاي اولیه میان تولیدات و خدمات مربوط به نقشی است که تبلیغات و روابط عمومی دارد. کل بخش خدمات تقریباً منکر به مشتریهای است که رضایت دارند و پیش دیگران از سازمان تعریف می‌کنند، در حالی که بازار تولیدات بستگی به تبلیغات دارد.

### کتابخانه چیست؟

یک کتابخانه، صرفاً یک ساختمان پر از کتاب نیست که بتوان آن را یک ابزار یا محل توزیع کتاب بشمار آورد. با استفاده از چندین تعریف می‌توان از دیدگاه بازاریابی، توصیفی از کتابخانه ارائه نمود. بگذارید اول از ساختار فیزیکی کتابخانه آغاز کرده و سپس از طریق عوامل اساسی یک رهیافت بازاریابی ادامه دهیم. اگر تنها درباره کالایی مانند اتومبیل یا صابون گفتگو می‌کردیم می‌توانستیم به تبلیغات و ابزارهای بازاریابی عامه پسندتر بسته ناییم، اما ویژگی منحصر به فرد کتابخانه، یک روش اصولی را طلب می‌کند. مشتری بر اساس تجربیات شخصی خودش در استفاده از خدمات کتابخانه، کاربرد کتابخانه را ارزیابی خواهد کرد. بازاریابی فرستی بدست می‌دهد تا تحولاتی در تسهیلات فیزیکی، مواد و خدمات ارائه شده و کیفیت کمکهای تخصصی کتابخانه صورت پذیرد. به همین دلیل، مطالب این مقاله به مکان، فراورده و خدمات کتابخانه محدود می‌گردد.

مکان از نظر بازاریابی برای توصیف محل ارائه کالا و



است؟ اگر جواب مثبت باشد والایی کتابخانه تقویت می‌شود و اگر نه، زمان آن خواهد بود که برای کمک به مراجعه کننده از کتابدار متخصص استفاده گردد تا هم مواد مناسب پیشتری پیدا کند و هم نقاط ضعف مجموعه را شناسایی نماید. در هر صورت جلب رضایت مشتری نتیجه دلخواهی است که بدست موسی آید.

عاملی که ارائه خدمات را بغرنج می‌سازد، طبیعت ویژه نیروی خدماتی است. آنها نمی‌توانند همانند کتاب، تولید انبوه خدمات داشته باشند و نمی‌توان خدمات را تا زمان نیاز ذخیره نمود، زیرا گاهی تقاضا برای خدمات از توانایی عرضه به موقع آن، فراتر می‌رود. در بیشتر موارد سیاستها و رویه‌های موجود مانع ارائه خدمات خوب می‌شود. برای این که مشخص گردد، کدام یک از سیاستهای کتابخانه ممکن است واقعاً به ضرر مراجعه‌کننده باشد و یا مانع از تاثیرات متقابل و ملایم شود، لازم است وقت صرف نموده و دستنامه‌ها و شیوه احرای آنها را بررسی نمایید. همچنین کارهایی را که به میز امانت محول شده و در تعارض با توانایی مسئول آن در تامین نیاز مشتری است در نظر داشته باشید. اگر مایل هستید که برای کتابخانه شما به عنوان کتابخانه‌ای با تسهیلات لازم تبلیغ شود، داشتن کارکنانی که همواره آماده خدمت رسانی باشند مفید است و نه این که به نظر آید آنها گرفتارتر از این هستند که مراقب مراجعن باشند. زیرا همواره میسر نیست که تعداد کارکنان حاضر، به اندازه کافی باشد. از این‌رو لازم است افرادی که مشغول کارند برای پاسخگویی به مراجعه‌کننده، کارهای جاری خود را زمین بگذارند.

بازاریابی خدمات

پکن از نقشهای اصلی بازاریابی ایجاد یک رشته مبادلات است. کتابخانه رضایت مشتری را با جلب حمایت و بودجه بیشتر مبادله می‌کند. دانشگاه یا شهرداری نیز بعنوان مثال بودجه را تبدیل به مواد مرتبط با برنامه‌های آموزشی یا

همانطور که یک مجموعه غنی نیز بر آثار ناشی از کارکنان بد  
غالب نخواهد آمد. کتابها کالا نیستند و در حقیقت برخلاف  
آن، هر کدام منحصر به فرد و متفاوت می‌باشند. این مسأله در  
مورد افراد نیز واقعیت دارد. کترول و بررسی مداوم میزان  
استفاده و احتياجات مشتریهای کتابخانه جهت تعیین مواد  
مورد تقاضا و نیاز مراجعان و کسب اطمینان از در دسترس  
بودن آنها باید بخشی از خدمات باشد. یکی از اهداف بازاریابی  
ایجاد تعادل صحیح بین کالا و خدمات می‌باشد.

خدمات دشوارترین جنبه بازاریابی به لحاظ ایجاد چالش در هر سازمان است، زیرا اغلب در ارتباط با کارکنانی است که مردم آنها را پس از مدت‌ها که کتاب مورد نظر خود را فراموش کرده‌اند، به یاد می‌آورند. اجزاء بدینه مثالی بزنم، مراجعته کننده‌ای به کتابخانه‌ای من آید و از بین موادی که به شیوه باز و مشخص همراه با علائم و توضیحات خوب ارائه شده‌اند و به سهولت قابل بازیابی هستند، چیزی را که می‌خواسته پیدا می‌کند و آن را تنها با مراجعته مستقیم به میز امانت در اختیار می‌گیرد. چون این مراجعته کننده، خدمات لازم را خودش انجام داده است، برداشت نهایی او از کتابخانه بستگی به برخوردهش با مسئول میز امانت خواهد داشت. بهر حال مراجعته کننده نمی‌تواند تمام فعالیتهایی که موجب تسهیلات کار کتابخانه شده است تا او بتواند کتابش را به راحتی پیدا کند، ببینید. بنابراین تنها فردی که رشد کتابخانه را به علت سهولت استفاده و رفاه آنچا در نظر مراجعنان جلوه‌گر می‌سازد، همان کارمندی است که اغلب دارای پایین‌ترین حد دستمزد و آموزش می‌باشد. هنوز هم در رابطه با مشتری، وی مهمترین شخص و تنها کارمندی است که می‌تواند با استفاده از واکنش مطلوب مشتریها به بهترین نحو برای کتابخانه بازاریابی نماید. در بسیاری از سوپرمارکتها امروزی نیز چنین است، جایی که در آن اجتناس را خودتان می‌باید و کارمندی که بدون هیچ صحبتی فقط پول را از شما می‌گیرد. در این نقطه می‌توان از مشتری پرسید که آیا دقیقاً آن چیزی را که می‌خواسته پیدا کرده



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

تقریباً هر کسی می‌داند که ساختمان کتابخانه شهرش در کجا قرار دارد. اما مشکل است که کتابدار جامعه خود را بشناسد. بر عکس، در حرفه‌های دیگر مانند پزشکی، حسابداری یا حقوق، تقریباً هر کسی متخصصان آن را می‌شناسد حتی اگر نداند محل کار آنها کجاست. و این چالشی است که شما متوجه آن می‌شوید. برای ترویج موقبیت آمیز ارزش واقعی خدمات و محصولات کتابخانه، کتابدار باید بیرون از کتابخانه حرکت کرده و از آن حمایت کند. این کار همان روابط عمومی است که از عوامل اساسی برنامه‌های بازاریابی محسوب می‌شود و موجب ارتباط مشتری بالقوه با ارائه دهنده خدمات تخصصی می‌گردد. این فعالیت بسیار شبیه کاری است که وکلای دادگستری و سایر متخصصان دائمآ انجام می‌دهند. کتابداران نیز همانند سایر حرفه‌ها مجبور هستند نیازهای آموزشی را برآورده سازند، اما اغلب به اندازه آنها دستمزد دریافت نمی‌کنند. به اعتقاد من کتابداران به هیچ وجه همانند حرفه‌های دیگر، کاری در جهت شناساندن و ترویج ارزش واقعی خدمات شخصی خودشان انجام نداده‌اند. این امر با نشستن در کتابخانه و در انتظار مشتری بودن انجام نمی‌گیرد، و یا اگر زمان مراجعته مشتریها به کتابخانه با آنها گفتگو نشود، موقبیت آمیز نخواهد بود. زمانی که بشنویم مردم "دکتر، وکیل و کتابدارم" می‌گویند، خواهیم دانست که پیش‌رفت، آغاز شده است. تا هنگامی که کتابدار برای آنها ناشناس باشد، این اتفاق روى نخواهد داد.

اگر بازاریابی کتابخانه‌ها، شامل بازاریابی کتابداران و خدمات تخصصی کتابخانه نیز گردد، نتیجه بهتری حاصل شده و مؤثرتر خواهد بود. در نهایت یک ساختمان پر از کتاب و بدون کتابدار را نمی‌توان یک کتابخانه بشمار آورد.

### یادداشتها

۱. ارائه شده در کنفرانس ایгла (شصت و بکمن: ۱۹۹۵؛ استانبول)  
۲. Dawson Group ۳. INTERNET ۴. MINTEL ۵. British Air Way  
۶. Air France

فعالیتهای باز شهربی می‌نماید. دانشگاهها و شهرداریها دوست دارند با افتخار به کتابخانه‌های عظیم خود اشاره کنند، اما چه چیزی یک کتابخانه بزرگ را می‌سازد؟ بدیهی است که مجموعه مواد خواندنی خوب اهمیت دارد ولی بیشتر اوقات معیار خوب بودن برای یک کتابخانه، نظرهای مثبتی است که اعضای آن هنگام گفتگو با دیگران اظهار می‌دارند. تبلیغات، عمومی ترین شیوه معرفی خصوصیات کالاهایی مانند نوشابه‌ها، صابون، اتومبیل و مواد مصرفی مشابه، به مشتریهاست. اما در مورد خدمات، همگانی ترین و مؤثرترین شیوه ارتباط همانا ارتباط گفتاری است و این عمل را یک مشتری خشنود با ابراز میزان رضایت خود از خدمات ارائه شده انجام می‌دهد. این بدان معنی است که اگر شما مستول یک کتابخانه دولتی در سطح مرکزی یا ایالتی باشید، مایل خواهید بود که مقامات دولتی میزان رضایت از خدمات کتابخانه را یا خودشان اظهار نمایند و یا توسط اشخاص طرف گفتگو و اعتمادشان به آنها گفته شود. اگر آنها به طور مستمر این سخنان را بشنوند، متقادع خواهند شد که شما یک کتابخانه عالی را اداره می‌کنید و سزاوار ادامه دریافت و یا افزایش بودجه هستند. اما اگر هرگز سخنی از کتابخانه - چه مشبت و چه منفی - به میان نماید، کتابخانه بزرگتر و دور از اذهان کسانی که مستول بودجه‌های زیستند خواهد ماند. اشخاصی که بودجه کتابخانه شما را تأمین می‌کنند، تنها زمانی به یاد شما خواهند افتاد که برای دریافت پول بیشتر جهت اداره کتابخانه مراجعه نمایید. این مسئله در مورد کتابخانه‌های عمومی، کتابخانه‌های مدارس و حتی کتابخانه‌های مؤسسات نیز صدق می‌کند. چون کتابخانه‌ها در حقیقت خدمات و محصولات خود را نمی‌فروشند، پس به تأمین مالی از طرف شخص ثالث منکی هستند، همان اشخاصی که باید رضایت مراجعنان کتابخانه به گوششان رسانده شود.

### خدمات اختصاصی نیروی انسانی